



## Abastecimiento, Refino, Distribución y Marketing

CEPSA cuenta con 3 refineries, propiedad al 100%, sitas en Santa Cruz de Tenerife (Tenerife), San Roque (Cádiz) y Palos de la Frontera (Huelva), denominadas Tenerife, "Gibraltar" y "La Rábida", con unas capacidades de destilación de crudo de 4,5, 11 y 5 millones de toneladas/año, respectivamente.

Además, CEPSA es titular del 50% del capital de ASES, que posee una refinería en Tarragona, dedicada a la producción de asfaltos y otros derivados petrolíferos, con una capacidad de 1 millón de toneladas/año.

La capacidad total operativa de destilación de CEPSA, incluida la participación en ASES, es de 21 millones de toneladas/año, que equivalen, aproximadamente, al 33% del total nacional.

---

### Abastecimiento.

Durante el año 2000 se han descargado 145,6 millones de barriles de crudo (20 millones de toneladas) en las refinerías de CEPSA, volumen prácticamente coincidente con el del ejercicio anterior. Por orígenes, un 34,8% procede de África Occidental, el 34,2% del Golfo Árabe, el 10,0% de Caribe/Méjico, el 9,6% de Norte de África y el 11,4% de varios países de Europa.

Además, se adquirieron 4,9 millones de toneladas de otros productos petrolíferos y petroquímicos para cubrir la demanda de los clientes, con aumento de 0,9 millones de toneladas respecto de 1999.

CEPSA ha puesto en marcha un plan de renovación de la flota para abastecimiento de crudo, que supone el cambio del 75% de su flota en "time charter" a buques de nueva construcción, de doble casco. A finales del Ejercicio ya estaban en servicio dos petroleros de estas características, previéndose que el tercero, de los tres contemplados en el plan de renovación, lo haga en marzo de 2001.

---

### Refino.

En el Ejercicio se han destilado 19,8 millones de toneladas de crudo, de los cuales 10,7 millones corresponden a la refinería "Gibraltar" -figura en lugar preferente dentro del ranking de las refinerías españolas-, 4,5 a la de "La Rábida" y 4,1 a la de Tenerife, además de 0,5 millones por la participación en la de ASES.

El grado medio de utilización de la capacidad operativa en las refinerías de CEPSA ha sido del 98%, una vez considerado el efecto de los periodos de inactividad obligatoria derivados del cumplimiento de la normativa sobre mantenimiento programado.



Dicho porcentaje de utilización efectiva es superior al promedio europeo. A ello han contribuido las inversiones que se vienen realizando para optimizar las instalaciones y equipos, lo que ha permitido mantener una elevada disponibilidad media de las unidades de destilación, extremar las condiciones de severidad operativa y conseguir elevados ritmos de carga.

En las tres refinerías se finalizó el proceso de transición a las nuevas "especificaciones 2000", realizado sin incidencias y en los plazos establecidos, lo que permitió renovar la calidad de los stocks estratégicos y obligatorios, así como la iniciación de la comercialización de las nuevas y más estrictas calidades exigidas por la normativa legal.

Por lo que respecta a las actividades de mejora o realización de nuevas instalaciones, en la refinería "Gibraltar" se ha efectuado la transformación de la planta MTBE a ETBE, con el fin de utilizar bioetanol, de origen agrícola, y la instalación de una nueva torre de wild nafta, incluida dentro del revamping de la unidad Isomax, para el hidrotratamiento y desulfuración de gasóleos de vacío de carga al cracking catalítico, lo que además de permitir una mayor recuperación de destilados ligeros, contribuye a la mejora medioambiental, flexibiliza la selección de crudos e incrementa la fabricación de gasolinas de bajo contenido en azufre.



En esa misma refinería se han puesto en marcha una planta criogénica de purificación de hidrógeno; dos nuevas unidades de producción de azufre, con una capacidad individual de 50 toneladas/día; y una regeneradora de aminas. Y se hallan en fase de ingeniería básica o de detalle el aumento de la capacidad de destilación en unos 2 millones de toneladas/año, la maximización de la producción de propileno, la ampliación del reformado catalítico, el incremento del tancaje y la automatización de diversas áreas.

Y en la refinería "La Rábida", además de la modificación de la unidad sulfolane, para aumentar la recuperación de benceno, tanto de las dos unidades de reformado como del concentrado bencénico que recibe de la refinería de Tenerife, se han puesto en marcha diversas plantas, destacando, en particular, la de hidrogenación selectiva de diolefinas en el butano olefínico, así como la de ciclohexano, con lo que la capacidad de producción de este alcano se eleva a 180.000 toneladas/año, que sitúa a CEPSA en el cuarto puesto del ranking europeo. Además, se han montado 2 nuevos tanques de crudo, de 150.000 m<sup>3</sup> de capacidad cada uno, se han puesto a disposición de la Corporación de Reservas Estratégicas, "CORES" y se ha procedido a la sustitución parcial de la tubería submarina hasta la monoboya de descarga de crudos.

En esa misma refinería se tienen en marcha varios proyectos, previéndose finalizar, en el curso del año 2001, una nueva ampliación del tancaje de crudo para arrendamiento a "CORES"; el revamping del cracking catalítico, para maximizar la producción de propileno, materia prima que se suministra a la filial, ERTISA; y un separador de aguas ácidas que, junto a una regeneradora de aminas, permitirán aumentar la flexibilidad operativa e incrementar el grado de desulfuración de gasóleos y carga al cracking, requeridos para el cumplimiento de las nuevas especificaciones de gasolinas y gasóleos.





En la refinería de Tenerife cabe resaltar, por su efecto positivo en el área medioambiental, la puesta en servicio de dos columnas fraccionadoras, deisopentanizadora y desbencinizadora, para reducir el contenido de benceno en las gasolinas sin plomo por debajo del 1% -nivel máximo requerido actualmente por la normativa legal-, así como para optimizar el aprovechamiento de los componentes de alto octano para el blending de las gasolinas; un nuevo reactor en serie en el desulfurador de gasóleos, para disminuir el contenido en azufre por debajo del nivel previsto en las "especificaciones 2000"; la recuperación de componentes orgánicos volátiles en la factoría de expedición de gasolinas y la instalación de un nuevo reactor en las dos plantas de azufre, con objeto de elevar el nivel de recuperación de este producto. Entre los principales proyectos en marcha resalta la remodelación de la planta de tratamiento de aguas residuales.

Asimismo, en el año 2000 se ha iniciado, en las tres refinerías CEPSA, el desarrollo de un programa de optimización de los procesos y rendimientos, en colaboración con la consultora KBC Process Technology, con el objetivo de seguir mejorando los niveles de disponibilidad, seguridad y rentabilidad económica e igualmente, se han puesto en marcha nuevos planes para aumento de la productividad mediante la aplicación de programas de mantenimiento basados en el análisis del riesgo, al objeto de optimizar el volumen y carga de trabajo.

---

#### **Distribución y comercialización.**

---

Durante el año 2000 el Grupo CEPSA comercializó 22,3 millones de toneladas de productos derivados del petróleo, con aumento de unas 225.000 toneladas sobre 1999. La cuota de participación en el mercado energético español se mantiene en torno al 25%.

Para potenciar la actividad comercial se ha seguido desarrollando la red comercial propia, así como la de las compañías filiales, en España y otros países, en particular mediante la realización de nuevas estaciones de servicio, tiendas de conveniencia, plantas de envasado de gases licuados y factorías de búnker.

CEPSA estudia con los demás socios de Compañía Logística de Hidrocarburos, C.L.H., dedicada fundamentalmente a la prestación de servicios de almacenamiento, transporte y distribución de hidrocarburos, las medidas de desinversión a tomar en el año 2001 para reducir su participación, que actualmente es del 25%, para cumplir con lo dispuesto en el Real Decreto 6/2000, de 23 de junio, respecto de la ampliación del número de accionistas de esta Compañía.

---

#### **Estaciones de Servicio - Ventas Directas.**

---

En el curso del Ejercicio se ha reorganizado la estructura de la red comercial, integrando las unidades de negocio Ventas Directas y Estaciones de Servicio, lo que está permitiendo obtener sinergias derivadas del desarrollo integral del marketing, mejora del control del riesgo financiero, potenciación de la gestión comercial e incremento del desarrollo tecnológico.

El volumen total comercializado por Ventas Directas experimentó un crecimiento interanual del 7%, apoyado, en el caso del gasóleo agrícola, por el éxito del AGROCLUB CEPSA, que vincula socios agricultores y ganaderos.

En cuanto al gasóleo C, cuya demanda disminuyó en el 2000, debido fundamentalmente a benignas condiciones meteorológicas y a la utilización de combustibles alternativos, CEPSA, que mantiene el "Plan de renovación de calderas", ha registrado un crecimiento significativo respecto del ejercicio precedente, tanto en número de clientes como en volumen de producto fidelizado.



Asimismo, se ha continuado el proceso de reordenación de filiales energéticas, llevándose a cabo la fusión de ENERGÉTICOS DE LEÓN y GASÓLEOS DEL NOROESTE, y se ha procedido a incorporar nuevas empresas con actividades de esta naturaleza, resaltando la adquisición de SOCOPAR, que opera en las provincias de Segovia y Valladolid, y EXPRESOIL, que lo hace en las de Lérida y Huesca.

En fuelóleos, cuyo consumo presenta una elevada correlación con la evolución de la pluviometría, se incrementó el volumen comercializado, por mayor participación de CEPSA en el segmento de generación eléctrica.

Por otra parte, en la red CEPSA, integrada por más de 1.700 estaciones de servicio, se ha continuado realizando un importante esfuerzo inversor, dirigido, dentro de los límites legales impuestos por la normativa puesta en vigor en el año 2000, a la implantación de nuevos puntos de venta y a la optimización de los ya existentes. Como resultado de esta labor, se mantiene el liderazgo en tiendas de conveniencia, con una red de más de 800 puntos, que operan bajo las denominaciones DEPASO y MINIMARKET.

Globalmente, en el año 2000 se han comercializado más de 5.700 millones de litros de gasolinas y gasóleos, incrementándose, al mismo tiempo, el número de titulares de tarjetas de pago "CEPSA STAR", "GASÓLEO BONIFICADO", "GRUPO CEPSA", "PAN Europe" y "RESSA", así como las correspondientes a los programas de fidelización TRANS-CLUB y TURYOICIO.

Como resultado de la labor llevada a cabo en materia de marketing, CEPSA ha obtenido los premios BEST OF EUROPE y dos LEADER ECHO, en la Direct Marketing Association (USA), para programas dirigidos al mercado doméstico, así como la mención finalista ECHO para el programa AGROCLUB.

---

#### **Combustibles para buques.**

---

CEPSA mantiene una posición de liderazgo en el mercado de búnker, ocupando el quinto puesto en el ranking mundial.

En el año 2000 se han comercializado más de 5 millones de toneladas de productos, lo que constituye un nuevo récord, elevándose la facturación a 171.000 millones de pesetas, con aumento del 90% sobre 1999.

Durante el Ejercicio se ha iniciado en Huelva la venta de productos para buques, con la entrada en funcionamiento de un nuevo tanque para búnker en la refinería "La Rábida". Asimismo, nuestra filial, PETROCAN, ha adquirido una factoría de búnker en Tenerife.

En las actividades internacionales cabe destacar que, en el segundo año en que se opera en los puertos del Canal de Panamá, se han logrado duplicar las ventas de búnker, comercializándose 225.000 toneladas, que equivalen a un 8% de cuota en ese mercado.

---

#### **Combustibles para aviones.**

---

Las ventas de CEPSA en el mercado de aviación civil durante el año 2000 se incrementaron interanualmente en un 2,5%, con un crecimiento en la Península del 8% y una disminución del 3,5% en Canarias; en aviación militar se registró una reducción del 32,6% respecto del ejercicio precedente, en el que se había producido un consumo extraordinario, por la intervención en los Balcanes.

En conjunto, se superaron los 1,9 millones de toneladas, elevándose la cifra de negocio a 114.000 millones de pesetas, con aumento del 78% sobre el ejercicio precedente.

Para atender el crecimiento de este mercado, se han continuado realizando inversiones, tanto en instalaciones propias como en las de las filiales CEPSA AVIACIÓN y CMD AEROPUERTOS CANARIOS, resaltando, entre ellas, la finalización de la nueva instalación de Güimar (Tenerife) y la iniciación de los trabajos para la nueva ESA de Fuerteventura.






---

### Asfaltos.

CEPSA fabrica asfaltos en las refinerías de Tenerife y "La Rábida", así como en la de ASES, en Tarragona, disponiendo, en conjunto, de una capacidad nominal de producción de 1 millón de toneladas/año.

La comercialización se realiza por PROAS, filial al 100%, que efectúa su distribución desde las propias refinerías y a través de 8 terminales propias, en las que, además, fabrica derivados asfálticos especiales para el sector de la construcción.

Durante el año 2000, en el que se ha reactivado la demanda de dichos productos, PROAS comercializó 879.000 toneladas de asfalto, manteniendo la cuota del 33% del mercado nacional. Además, distribuyó 132.000 toneladas de otros derivados.

La cifra de negocio registrada ascendió a 27.300 millones, correspondiendo un 27% a exportaciones, con aumento de 7 puntos sobre el año anterior.

Las inversiones se han seguido orientando a la modernización de las instalaciones, ahorro energético y mejoras en materia de seguridad y medio ambiente.

Por otra parte, PROAS consiguió la certificación de calidad de AENOR, según la norma ISO-9002, de las factorías de Alicante, Sevilla y Alcadia. Con ello, completa el aseguramiento de calidad de todos los centros de trabajo de la Compañía.

---

### Lubricantes.

El Grupo CEPSA cuenta con dos plantas para la fabricación de lubricantes terminados, bases, parafinas y grasas, sitas en la refinería "La Rábida" y en LUBRISUR -sociedad en la que CEPSA ha elevado su participación en el capital social en el curso del Ejercicio, desde el 50 al 65%-, además de una unidad de mezcla y envasado, en dicha filial.

Durante el año 2000 se produjeron en la refinería "La Rábida" 130.000 toneladas de aceites bases y 24.000 de parafinas, y en la planta de LUBRISUR 192.000 y 21.800, respectivamente. La producción consolidada ascendió a 293.000 toneladas, con aumento del 19% sobre el año anterior.

La comercialización de estos productos se realiza a través de CEPSA LUBRICANTES, filial al 100%, y por LUBRISUR, además de por ATLÁNTICO, LUBRITURIA, LUBRINER y PETROJAÉN, empresas en las que CEPSA tiene el control total o mayoritario.

Las ventas totales de lubricantes, bases, parafinas, grasas y otros productos complementarios de CEPSA LUBRICANTES ascendieron a 278.600 toneladas; las de LUBRISUR, a 277.000; y las del resto de las sociedades del Grupo, a más de 19.000. En todos los casos se rebasaron los tonelajes alcanzados en el año anterior.

Las ventas consolidadas superaron las 312.000 toneladas, con aumento del 2,4% sobre el ejercicio precedente, destinándose del total un 55% al mercado nacional, bajo las marcas CEPSA y ERTOL. El volumen consolidado de negocio creció interanualmente un 22%.

En el curso del Ejercicio se han realizado nuevas inversiones, por un importe global de 430 millones de pesetas, fundamentalmente para seguir mejorando la eficiencia comercial, reducción de costes y cambios en los procesos de fabricación, para adaptarlos a la normativa más exigente en esta materia. Es de destacar en este sentido que, en el año 2000, AENOR renovó el Certificado de Calidad ISO 9001 de CEPSA LUBRICANTES.

---

### CEPSA en el mercado portugués.

CEPSA está presente en Portugal a través de CEPSA PORTUGUESA DE PETRÓLEOS, filial al 100%, la cual dispone en ese mercado de instalaciones para la recepción, almacenamiento y distribución y comercialización de carburantes, combustibles, asfaltos, lubricantes, búnker y propano.

El volumen de ventas superó en el Ejercicio las 776.000 toneladas, con una cifra de negocio de 65.600 millones de pesetas, lo que supone un crecimiento del 19% sobre el año anterior.

Las inversiones realizadas ascendieron a 735 millones de pesetas, de las cuales un 90% se aplicaron a modernizar y ampliar la red de estaciones de servicio, que se incrementó en 5 nuevos puntos de venta, cerrándose el año con un total de 142, a través de las cuales se distribuyeron 300 millones de litros de carburantes, lo que representa un aumento inter-anual del 9,8%. Además, se comercializaron 164.000 toneladas de fuelóleos, 145.000 de asfaltos y 2.320 de lubricantes.

#### CEPSA en Marruecos.

En el Ejercicio, CEPSA suministró a operadores marroquíes unas 330.000 toneladas de gasolinas, gasóleos y gases licuados de petróleo, con aumento del 10% sobre el año anterior.

Por otra parte, CEPSA MAGHREB tiene previsto afianzarse en el mercado de Marruecos, y a ese efecto está realizando estudios de mercado para desarrollar operaciones relacionadas con el suministro a buques y aviones, así como a comercializar gases licuados de petróleo.

Dicha Compañía, en la que CEPSA tiene una participación del 50%, adquirió, a finales del año 2000, un 70% del capital de PETROSUD, poseedora del título de operador de productos petrolíferos, que cuenta con 10 estaciones de servicio, además de un depósito para combustibles en Agadir.

#### Gases licuados de petróleo (G.L.P.): Butano y propano

Las actividades de comercialización de gases licuados de petróleo se realizan a través de CEPSA ELF GAS, "CEG", filial al 100%, que cuenta con 11 instalaciones de almacenamiento y trasvase de producto, sitas en puntos estratégicos de la Península; en cuatro de ellas se envasan tanto botellas de butano de 12,5 kilos como de propano de 35.

En el año 2000, comercializó 95.000 toneladas de butano y propano, con aumento de más de 11.900 toneladas y un 14,4% sobre el ejercicio anterior.

Dicho incremento se basa, fundamentalmente, en la expansión experimentada por las ventas de butano doméstico, en una nueva botella de acero inoxidable, homologada en 1999, de la que se han comercializado en el Ejercicio más de 1,2 millones de unidades envasadas, que han sido distribuidas en Andalucía, Murcia, Comunidad Valenciana y Madrid, además de en varias provincias de Castilla-La Mancha y Castilla-León, a través de 60 distribuidores y más de 250 estaciones de servicio de la red CEPSA.

Asimismo, han seguido creciendo las ventas de propano canalizado, contándose con autorizaciones administrativas para suministrar a 38 municipios, de los que ya se ha iniciado el suministro del servicio a 19 de ellos.

Durante el año 2001 se prevé completar la red de distribución de butano doméstico en las dos Castillas e iniciar su venta en Extremadura y Galicia, con un objetivo de comercialización superior a los 3 millones de botellas, para lo que se están acelerando las inversiones que se están llevando a cabo en las mismas. Igualmente, se prevé iniciar la comercialización de botellas de propano, conteniendo 11 kilos de producto.

#### Grupo CEPSA. Área de Refino, Distribución y Marketing

(Datos en millones)	2000		1999	
	Pesetas	Euros	Pesetas	Euros
Inversiones realizadas en el Ejercicio	54.503	327,6	22.567	135,6
Resultado económico bruto de explotación	101.009	607,0	57.655	346,5
Resultado operativo	68.204	409,9	39.290	236,1
Ventas de productos (toneladas)	22,3		22,1	

